

# Congresos y Conferencias

## XXXI SYMPOSIUM DE LA SECCION ESPAÑOLA DE LA WPSA, EN PAMPLONA

Tal como se había anunciado, el XXXI Symposium de la Sección Española de la WPSA tendrá lugar durante los días 28 al 30 de septiembre próximo en Pamplona.

El Symposium se iniciará por la tarde del día 28, trascurriendo durante toda la jornada siguiente y finalizando al mediodía del día 30. Su estructuración será base de la presentación de ponencias encargadas a determinados especialistas, una Mesa Redonda y la exhibición de carteles -"posters".

El Comité Ejecutivo de la Sección ha nombrado un Comité Organizador Local, compuesto por los Srs. José L. Meliz, José L. Osés y Joaquín Zulategui, con el fin de cuidar de todos los complejos detalles que pueden asegurar el éxito del Symposium. Este Comité Organizador mirará de promocionar, además, la asistencia al Symposium de las esposas de los miembros de la Sección, preparando un atractivo programa social. En principio se prevé la organización de un "tour" para los acompañantes, el día 29 de septiembre.

El programa científico que se ha aprobado comprende los siguientes actos:

1. Sesión sobre "Calidad y Medio Ambiente" (día 28, de 4 a 7 de la tarde):

- 1.1. Eliminación de residuos de las granjas. Por Miguel Garmendia, de la empresa E.A.Z., de Pamplona.
- 1.2. Posibilidades de mejora de la calidad de

la cáscara del huevo. Por el Dr. Philip Joly, de ISA, Francia.

1.3. Pollos "label". Por Andrés Ortiz, de Trouw Ibérica.

2. I Sesión sobre "Patología" (día 29, de 9 a 12 de la mañana):

2.1. Enfermedad de Marek. Por el Dr. Aly Fadly, del Laboratorio de Patología Aviar de Michigan.

2.2. Cabeza hinchada. Por Albert Pagés y Natalia Majó, de Laboratorio Hipra, de Amer, Girona.

2.3. Ascitis. Por Carlos López Coello, de la Universidad Autónoma de Méjico.

3. II Sesión sobre "Patología" (día 29, a las 4 de la tarde):

3.1. Mesa Redonda sobre la situación del momento de la Patología Aviar en España. Coordinada por el Dr. Vidal García.

4. Sesión sobre "Nutrición" (día 30, de 9 a 13 de la mañana):

4.1. Fitasas. Por el Dr. Christoph Günther, de BASF, Alemania.

4.2. La fibra. Por D.Joaquim Brufau, del IRTA, Reus.

4.3. Aminoácidos disponibles. Por Gerard Uzu, de Rhone Poulenc, Francia.

Para más información, dirigirse al Secretario de la Sección:

José A. Castelló  
Real Escuela de Avicultura  
Plana del Paraíso 14  
08350 Arenys de Mar (Barcelona)  
Tel. 93-7921137. Fax. 93-7921537



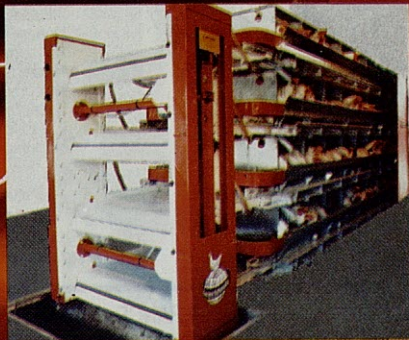
# La calidad incrementa beneficios



- Batería para Ponedoras
- Batería para Pollitos



Vista superior de una jaula de recría de pollitos. Altura ajustable para los bebederos automáticos de chupete y para los comederos.



Equipo de accionamiento de una batería para ponedoras con limpieza automática por cinta. Las jaulas FARMER-AUTOMATIC se suministran de 2 a 6 pisos incluyendo sistemas automáticos para la alimentación, bebida, recolección de huevos y limpieza.

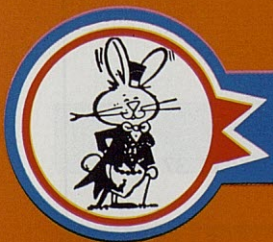


Vista frontal de una batería de ponedoras con puertas horizontales de plástico, bebederos de chupete de acero inoxidable y con tacita para eliminar la humedad producida por goteos, reduciendo la producción de amoníaco.



Producimos también jaulas con secado automático **TOTAL** de la gallinaza

AGENTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA



## Masalles Comercial, s.a.

Balmes, 25. Tel (93) 580 41 93 - Apartado de Correos, 63  
Fax: (93) 580 97 55 - 08291 RIPOLLET (Barcelona)

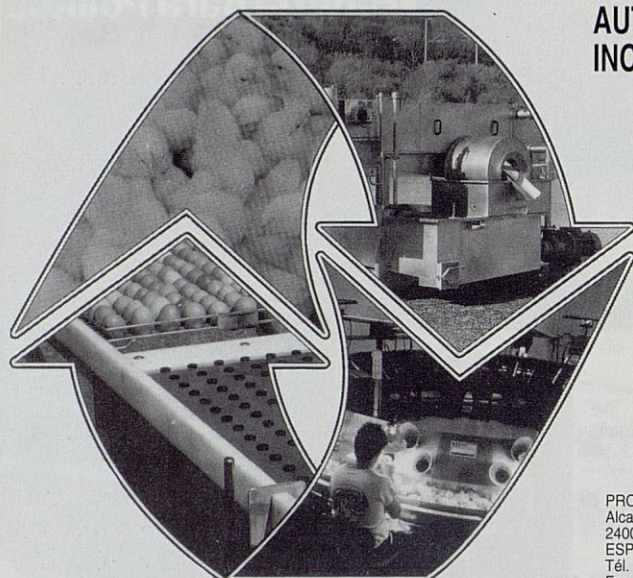


## BREUIL S.A. da una gran importancia a la calidad de sus servicios

Una posición única como **constructor y ensamblador** permite a BREUIL a ofrecer a sus clientes equipos y líneas de proceso perfectamente adaptados a las exigencias de la Industria Agroalimentaria.

En todo el mundo, numerosas plantas de incubación ponen confianza en BREUIL.

**LOS AÑOS DE EXPERIENCIA SIEMPRE HACEN LA DIFERENCIA**



### AUTOMATIZACIÓN DE PLANTAS DE INCUBACIÓN

#### MÁQUINAS PARA EL MANEJO DE POLLOS/HUEVOS

Sistemas para sacar los pollitos  
Separador automático de pollitos  
Contadora y empaquetadora automáticas de pollitos  
Vacunadores automáticos con spray I.B.  
Máquina automática para mirar los huevos  
Máquina automática para transferir huevos  
Carruseles de sexar de hasta 24 puestos de trabajo  
Carruseles de vacunación de hasta 24 puestos de trabajo

#### MÁQUINAS PARA EL MANEJO DE MATERIALES

Desapilador automático de cajas de incubación  
Apilador/desapilador automáticos de cajas de pollitos  
Máquinas para vaciar bandejas  
Máquinas de lavado y secado de bandejas/cajas  
Sistemas de acumulación y almacenaje de desechos  
Lavadoras de carros  
Máquinas automáticas de puesta de papel

PROAGA S.A.  
Alcalde Miguel Castaño 27  
24005 LEON  
ESPAÑA  
Tél. : (34) 87 20 99 59  
Fax : (34) 87 26 04 02

# BREUIL SA

BREUIL SA - ZI du Vern - BP 141 - 29402 LANDIVISIAU Cedex - FRANCE - Tél. 98 68 10 10 - Télex 941 601 F - Fax : 98 68 35 48

## Investigación en Avicultura y Cunicultura

Algo de lo que en España falta en materia de investigación se está haciendo en las

### INSTALACIONES EXPERIMENTALES DE LA REAL ESCUELA OFICIAL Y SUPERIOR DE AVICULTURA

**Para broilers, ponedoras comerciales,  
conejas reproductoras y gazapos en engorde**

bajo unos lemas de

**máxima seriedad, absoluta discreción, rapidez y coste moderado  
y comprendiendo**

**planteamiento de las pruebas, diseños experimentales, confección de raciones,  
suministro de los animales, control de las pruebas, análisis estadísticos,  
e informe sobre resultados**

Instalaciones avícolas y cunícolas abiertas a la Industria Privada

Soliciten información y condiciones detalladas a:

Real Escuela Oficial y Superior de Avicultura. Plana del Paraíso, 14. Tel. (93) 792 11 37  
Arenys de Mar (Barcelona)



## CELEBRACION DE UN CURSO SOBRE REPOBLACION DE LA PERDIZ ROJA Y EL CONEJO DE MONTE

Según la firma Extrona, se calcula que en España hay necesidad de unas 500 nuevas operaciones para repoblación, siendo el tipo medio que da trabajo a una persona de unas 300 conejas o bien unas 300 parejas de perdices.



Durante los días 20 al 22 del pasado mes de Enero tuvo lugar en Tarrasa, Barcelona, un Curso de iniciación a la cría de la perdiz roja y el conejo de monte. El Curso había sido organizado por la firma Extrona, S.A., conocido fabricante de jaulas para estas especies, asistiendo al mismo 122 alumnos procedentes de diversos puntos de España, así como algunos portugueses y franceses.

El Curso fue impartido por 14 conocidos especialistas en estos temas, concretamente los Sres. Jordi Padrós, Raúl Fumado, Enrique García, Ignasi Béjar, Mariano Tovar, Joan Castellví, Jaime Casas, Carlos Contera, Albert Pagés, Gonzalo Giner, Jesús Nadal, Toni Roca, Pedro Costa y Secundino Gallego.

El enfoque del Curso, basado en las conferencias impartidas por estos especialistas y en la celebración de una Mesa Redonda, se fundó en la conveniencia de mejorar los censos de la perdiz roja

y el conejo de monte en operaciones específicas complementarias de la agricultura. También se hizo hincapié en el mantenimiento de la pureza de estas especies y en la mejora de su manejo, alimentación e higiene para obtener los máximos resultados.

## PRIMER SEMINARIO DE PRODUCCION Y PATOLOGIA AVIAR

Durante los días 25 al 29 del mes de abril, ambos inclusive, tendrá lugar en Madrid el I Seminario de Producción y Patología Aviar. El Seminario se halla organizado conjuntamente por el Ilustre Colegio Oficial de Veterinarios de Madrid y los Departamentos de Patología y Producción Animal de la Facultad de Veterinaria de la capital, siendo coordinador del mismo el Prof. Manuel Pizarro, Titular de Patología Animal II de esta Facultad.

El Seminario tiene por objetivo la iniciación y la formación continuada en producciones y patología animal de los veterinarios, desarrollándolo un destacado grupo de profesionales del mundo empresarial y universitario, quienes analizarán los aspectos más importantes que afectan al sector avícola.

Todas las conferencias se desarrollarán en la sala de grados de la Facultad de Veterinaria. Se admitirán 40 veterinarios y 10 alumnos de 4º y 5º Cursos y quienes se interesen por más información pueden solicitarla en cualquiera de las siguientes direcciones:

Ilustre Colegio Oficial de Veterinarios  
Alcalá, 155, 3º  
Tel. 91-5777280. Fax. 91-4313660  
28009 Madrid

Prof. Manuel Pizarro  
Facultad de Veterinaria  
Universidad Complutense de Madrid  
Ciudad Universitaria  
Tel. 91-3943736. Fax. 91-3943740  
28040 Madrid



## CALENDARIO DE FERIAS Y CONGRESOS

Manifestación	Lugar	Fechas	Información
FERIA EUROPEA DEL CERDO Y DEL AVE	Stoneleigh, Gran Bretaña	11-12 de mayo 1994	Royal Agricultural Society of England National Agric. Centre Stoneleigh Nr Kenilworth CE 8 2LZ Tel 0203696969 Fax 0203696900. Gran Bretaña
9ª CONFERENCIA EUROPEA DE AVICULTURA	Glasgow, Gran Bretaña	7-12 de agosto 1994	Dr. K. Smith, SAC Auchincruive, Ayr KA6 5HW Fax 44-292 521119. Gran Bretaña
83 REUNION ANUAL DE LA "POULTRY SCIENCE"	Starkville, Mississippi, EE.UU.	8-12 de agosto 1994	Poultry Science Ass'n 309 West Clark Sb. Champaign, IL 61820 EE.UU.
SYMPOSIUM DE LA SECCION ESPAÑOLA DE LA WPSA	Pamplona, Navarra	28-30 de setiembre 1994	José A. Castelló Secretario de la Sección Española de la WPSA Real Escuela de Avicultura Plana del Paraíso, 14 08350 Arenys de Mar (Barcelona)
CONFERENCIA ANUAL DE LA COMISION INTERNACIONAL DEL HUEVO	Australia	2-7 de octubre 1994	I.E.C. Suite 105 Albany House 324-326 Regent St. London W1R 5 AA. Inglaterra
MUESTRA INTERNACIONAL DE LAS ACTIVIDADES AVICOLAS	Forlì, Italia	6-9 de octubre 1994	Feria de Forlì Via punta di Ferro 47100 Forlì (Italia) Tel 0543 72 47 80. Fax 72 44 88
VIV EUROPE'94	Utrecht, Países Bajos	29 noviembre/ 2 diciembre 1994	VIV Europe P.O. Box 8500 Fax: 030-940379. Tel: 030-955911 3503 RM Utrecht Holanda
SYMPOSIUM INTER. DE NUTRICION ANIMAL	Utrecht, Holanda	1-2 de diciembre 1994	NRA Regent Arcade House 19-25 Argyll St. London W1V 1 AA Tel 44-71493-1546 Fax 44-71287-2628 Inglaterra



# Para que las aves beban perfectamente durante muchos años

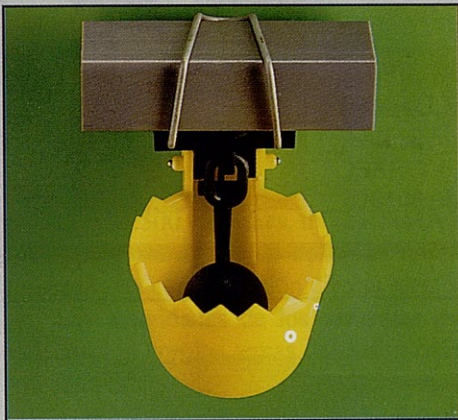
## Bebedores Cazoleta MONTAÑA



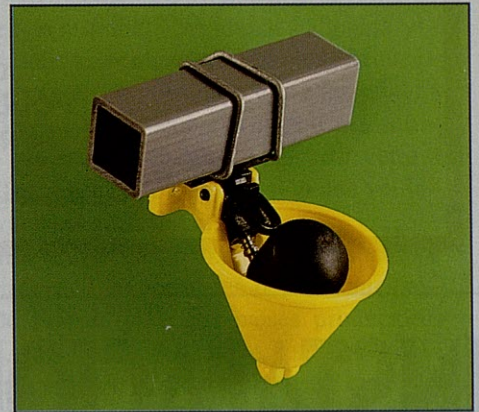
Bebedero Cazoleta M-82



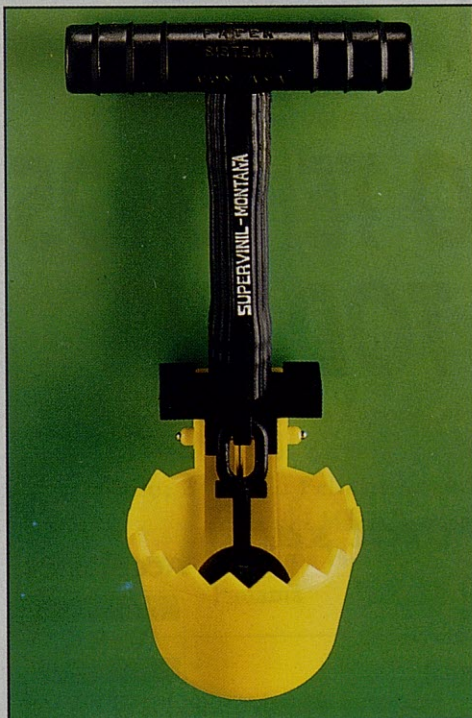
Bebedero Cazoleta M-73



Bebedero Cazoleta nivel constante acoplado a tubo rígido



Bebedero Cazoleta M-73-92 Mixto  
Todas las edades



Bebedero Cazoleta nivel constante acoplado a tubo flexible

La investigación tecnológica y el desarrollo de nuevos materiales y procesos, son la base para poder ofrecer productos de alta calidad, competitivos a nivel internacional, para satisfacer las legítimas demandas de unos consumidores cada día mejor informados, más responsables y más exigentes.

**MONTAÑA**

Material Avícola MONTAÑA  
Dr. Codina Castellví, 4  
Tel.: 977-31 11 72 - FAX: 977-33 03 94  
43201 REUS (España)





Poultry Breeders Union - Israel

Primary Breeders Division

## NOSOTROS MEJORAMOS LA ESPECIE Y USTED... SUS INGRESOS

### ANAK 40

El broiler de color de más rápido ritmo de crecimiento del mundo. Viabilidad excepcional. Sexable por ala.

### ANAK 2000

Más carne de pechuga que se convierten en más ganancia.

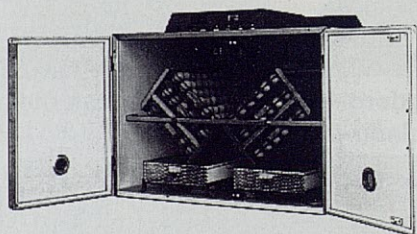
### YAFFA

La ponedora de huevos marrones que no se cansa de poner huevos. Doblemente sexable (color y ala).



Consúltenos directamente a:  
**POULTRY BREEDERS UNION**  
Ha'omanut St., Poleg Industrial Park  
P.O. Box 8003 - Netanya - ISRAEL  
Tel: 972-9-851005 - Fax: 972-9-851006

# INSTALACIONES CINEGETICAS



Somos especialistas  
Solicite información

- INCUBADORAS
- BEBEDEROS
- JAULAS PERDICES
- PONEDORAS
- REDES PLASTICO

## ¡¡LO TENEMOS TODO!!



**Masalles Comercial s.a.**

Balmes, 25 - Teléfono (93) 580 41 93\*

Fax. (93) 580 97 55

08291 RIPOLLET (Barcelona)

Aceptamos

